



Организация по Безопасности и Сотрудничеству в Европе

Бюро Специального Представителя и Координатора
по Борьбе с Торговлей Людьми

ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

АЛЬЯНС ПО БОРЬБЕ С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ

Торговля людьми с целью принуждения к преступным действиям

11-12 Апреля 2016
Вена, Хофбург, Новый зал

Место проведения

16-конференция высокого уровня Альянса по борьбе с торговлей людьми под названием *Торговля людьми с целью принуждения к преступным действиям* состоится в **понедельник 11го и во вторник 12го апреля 2016 года** в конгресс-центре ОБСЕ в Хофбурге по адресу: А-1010, г. Вена, Хельденплатц.

Для получения дополнительной информации о приезде в Вену и о доступе в залы заседаний, смотрите следующую страницу технического примечания.

Пожалуйста, обратите внимание, что доступ в здание ОБСЕ разрешается только по предъявлению удостоверения личности с фотографией (паспорт, национальное удостоверение личности или водительские права) в соответствии с заранее предоставленным списком (см. ниже)

Регистрация

Участникам предлагается заполнить регистрационную форму, указав свою организацию, и направить её по электронной почте г-же Элке Лидарик (elke.lidarik@osce.org) не позднее **пятницы, 25 марта 2016 года**. Пожалуйста, обратите внимание, что регистрация действительна только при получении подтверждения от ОБСЕ по электронной почте.

Язык

Встреча будет проходить на английском языке с синхронным переводом с / на английский, итальянский, русский, французский, немецкий и испанский языки.

Виза

Для получения визы вы можете запросить письма поддержки у г-жи Элке Лидарик по электронной почте elke.lidarik@osce.org. Пожалуйста, обратите внимание, что виза будут выдаваться только на период проведения семинара, и ваш запрос должен сопровождаться копией паспорта.

Пожалуйста, имейте в виду, что процесс получения Шенгенской визы может занять 14 дней. Поэтому кандидатам настоятельно рекомендуется обращаться за получением визы заблаговременно.

Пожалуйста, обратите внимание, на тот факт, что получить визу в Международном аэропорту Вены НЕ ВОЗМОЖНО. Для приезда в Австрию участники должны иметь при себе соответствующие

документы, удостоверяющие личность, а также медицинское страхование на весь срок предполагаемого пребывания.

Более подробную информацию Вы можете найти на веб-сайте МИД Австрии: www.bmeia.gv.at

Социальные сети

Активное участие в мероприятии приветствуется и поощряется - комментарии и вопросы могут быть отправлены до и во время мероприятия с помощью Твиттера, @OSCE, с использованием хэштега #cthb16. Научно-исследовательским центрам из региона ОБСЕ рекомендуется следить за дискуссией и участвовать в мероприятии с помощью Твиттера.

Интернет (веб) трансляция

Для более широкого охвата участников конференции, мы также предлагаем интернет (веб) трансляцию мероприятия в прямом режиме. Вы можете смотреть мероприятие по следующему адресу: <http://www.osce.org/event/alliance16>

Документы

Участники, желающие предоставить свои документы другим участникам, могут выслать свои материалы в электронном формате в Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми по адресу info-cthb@osce.org, не позднее **пятницы 25 марта 2016**. Кроме того, на месте проведения мероприятия будут доступны копировальные аппараты для копирования материалов в малом количестве.

По общим вопросам можно связаться с:

Г-жа Ассель Лампальцер-Ибраева

Тел: +43-1-51436 6256

Факс: +43-1-51436 6853

info-cthb@osce.org

Место проведения конференции: Конгресс центр ОБСЕ, Хофбург, Хельденплатц, Вена

Это в нескольких минутах ходьбы от остановок метро U3 Herrengasse и U3/U1 Stephansplatz. Когда вы дойдете до площади Хельденплатц, вход в Конгресс-центр находится слева от вас (обратите внимание на флаги).



Как доехать от аэропорта в центр Вены:

Дополнительную информацию о поездке из аэропорта в город Вена можно найти по адресу:
<http://www.viennaairport.com>

Такси:

Доехать до города можно заказав заранее машину у такси-компаний по более умеренной цене:

- C&K (Тел: +43 1 44444 – цена: €34 в одну сторону)
- Airport Drivers (Тел: +43 1 22 82 250 – цена: €34 в одну сторону)
- Airport Taxi Schwechat (http://www.airporttaxi-wien.at/en_aptaxi.php – цена: €30 в одну сторону)

Если вы воспользуетесь такси у стойки на выходе из аэропорта, цена будет той, которая указана на счетчике плюс дополнительный сбор за такси из аэропорта (всего ок. € 40-50).

Поезда:

а) City Airport Train (CAT) – в Вену до остановки “Wien-Mitte–Landstraße/Hauptstraße” с выходом на метро (U3 и U4) и такси: <http://www.cityairporttrain.com>

Цена: €11 в одну сторону; €17 включая обратную поездку– Длительность поездки: 16 минут без остановок.

График работы: каждые полчаса

ИЛИ

б) Schnellbahn (S1, S2 или S7) – в Вену до остановки Wien-Mitte–Landstraße/Hauptstraße” с выходом на метро (U3 и U4) и такси: <http://www.schnellbahn-wien.at/netz/s7.htm>

Цена: €4.20 в одну сторону - Длительность поездки: 28 мин.

График работы: каждые полчаса

Автобусы Vienna Airport Lines (2 линии):

Цена: € 8 в одну сторону; €13 включая обратную поездку - Длительность поездки: 20-40 мин.

Автобусы едут до Morzinplatz/Schwedenplatz или Südbahnhof / Westbahnhof (обе остановки имеют выход в метро). Пожалуйста, проверьте информацию предварительно

http://www.postbus.at/en/Airportbus/Vienna_AirportLines/index.jsp – Тел: +43 1 7007-32300

График работы: каждые полчаса

Организация поездок

Участники должны организовать проезд, проживание, транспорт и т.д. самостоятельно. Мы рекомендуем Вам следующий список гостиниц и отелей. Все расходы, связанные с участием в данном мероприятии должны быть покрыты самими участниками или их организациями.

Мы настоятельно рекомендуем забронировать гостиницы и заказать транспортные услуги как можно быстрее.

Предлагаемые отели и Пансионаты в Вене

Пожалуйста, ссылаетесь на ОБСЕ при заказе и бронировании отеля для получения возможной скидки.

Hotel Bristol*****

Kärntner Ring 1

1010 Vienna

Tel: +43-1-515160

Fax: +43-1-51516-550

www.westin.com/bristol

reservations.bristolvienna@westin.com

Hotel Marriott*****

Parking 12a

1010 Vienna

Tel: +43-1-515 18-53

Fax: +43-1-515 18 6736

Res.code: OSXC, Pref. number: 036545

vienna.marriott.info@marriotthotels.com

K+K Hotel Maria Theresia*****

Kirchberggasse 6

1070 Vienna

Tel: +43-1-521 23 135

Fax: +43-1-521 23 70

www.kkhotels.com
kk.maria.theresia@kuk.at

K+K Palais Hotel****
Rudolfplatz 11
1010 Vienna
Tel: +43-1-533 13 53
Fax: +43-1-533 13 53-70
www.kkhotels.com
kk.palais.hotel@kuk.at

Hotel am Parkring****
Parkring 12
1010 Vienna
Tel: +43-1-514800
Fax: +43-1-5148040
www.schick-hotels.com/pages/parkring/start_parkring_hotel_e.html

Hotel Mercure Wien Zentrum****
Fleischmarkt 1
1010 Vienna
Tel: +43-1-534 600
Fax: +43-1-534 60 232
www.accor-hotels.com/mercure_wien_zentrum.htm
H0781@accor.com

Hotel Mailbergerhof****
Annagasse 7
1010 Vienna
Tel: +43-1-512 06 41
Fax: +43-1-512 06 41 10
www.mailbergerhof.at
reception@mailbergerhof.at

Hotel Intercontinental
Johannesgasse 28
1037 Vienna
Tel: 43-1-711 220
Fax: +43-1-713 44 89 / 711 22 62
vienna@interconti.com

Hotel Wandl***
Petersplatz 9
1010 Vienna
Tel: +43-1-534 550
Fax: +43-1-534 55 77
www.hotel-wandl.com
reservation@hotel-wandl.com

Hotel Post***
Fleischmarkt 24
1010 Vienna
Tel: +43-1-515 83 0
Fax: +43-1-515 83 808
www.hotel-post-wien.at
office@hotel-post-wien-at

Starlight Suiten Hotel
Am Salzgries 12
1010 Vienna
Tel: +43-1-535 92 22
Fax: +43-1-535 92 22-11
www.starlighthotels.com
reservations@starlighthotels.com

Hotel Kärntnerhof***
Grashofgasse 4
1011 Vienna
Tel: +43-1-512 19 23
Fax: +43-1-513 22 28/33
www.karntnerhof.com
karntnerhof@netway.at

Hotel Schweizerhof
Bauernmarkt 22
1010 Vienna
Tel: +43-1-533 19 31/32
Fax: +43-1-533 02 14
www.schweizerhof.at
office@schweizerhof.at

Suite Hotel
Mariahilfer Straße 32-34
1070 Vienna
Tel: +43-1-521 72-0
Fax: +43-1-521 72-15

NH Wien
Mariahilfer Strasse 32-34
1070 Vienna
Tel: +43 1 52172 165
Fax: +43 1 52172 15
www.nh-hotels.com

Pension (Guesthouse) Pertschy****
Habsburgergasse 5
1010 Vienna
Tel: +43-1-534 49 0
Fax: +43-1-534 49 49
http://www.pertschy.com/
pertschy@pertschy.com

Hotel Congress***
Wiedner Gürtel 34
1040 Vienna
Tel: +43-1-505 55 060

K & T Boardinghouse (Modest)
Mariahilfer Str. 72/18
1070 Vienna
http://www.kaled.at/
Tel: +43-1-523 29 89

Hotel-Pension Haydn
Mariahilfer Strasse 57-59
1060 Vienna,
Tel: +43-1-587 4414-0

Fax: +43-1-586 1950
Email: info@haydn-hotel.at
http://www.haydn-hotel.at/

Pension Nossek
Graben 17
1010 Vienna
Tel: +43-1-533 70 41
Fax: +43-1-535 36 46
www.pension-nossek.at
reservation@pension-nossek.at

Pension-Guesthouse Suzanne***
Bei der Oper
Walfischgasse 4
1010 Vienna
Tel: +43-1-513 25 07
Fax: +43-1-513 25 00
www.pension-suzanne.at
info@pension-suzanne.at

Atel Pension/Guesthouse Attachee****
Wiedner Hauptstrasse 71
1040 Vienna
Tel: +43-1-505 18 17

Hotel Papageno
Wiedner Hauptstraße 23-25
1040 Vienna
Tel: +43-1-504 67 44
Fax: +43-1-504 67 44 22
www.hotelpapageno.at
reservation@hotelpapageno.at

Information on Vienna
(including hotel booking):

<http://info.wien.at/article.asp?IDArticle=9010>

<http://info.wien.at>

Пересылка раздаточных материалов

Отправленные документы для распространения, в частности, извне ЕС, **могут быть задержаны на таможне**. Как только Ваши документы будут готовы к отправке, пожалуйста, проинформируйте Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми по электронной почте или по факсу, сообщив полные данные (номер авианакладной, квитанция с подробной информацией о содержании и т.д.), так как таможенная служба, в случае необходимости, может запросить данные. Данная просьба также относится к посылкам, отправляемым по почте или курьером.

Конгресс центр ОБСЕ не может хранить материалы больше нескольких дней, в связи с чем, материалы будут приниматься только **с 28 марта по 4 апреля 2016 года**.

Материалы должны высылаться по следующему адресу:

OSCE Vienna
Documents Distribution
Ref: Alliance against Trafficking in Persons / 11-12 April 2016 (Neuer Saal)
Kongresszentrum Hofburg, Heldenplatz
A-1600 Vienna
Austria

Пожалуйста, обратите внимание, если вы не проинформировали заранее Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми (info-cthb@osce.org) о вашей посылке (содержание и размер), Конгресс-центр ОБСЕ вернет Вам посылку.